

Biosfera Bliesgau – najważniejsze fakty

Nazwa:
Rezerwat Biosfery UNESCO Bliesgau

Powierzchnia:
362 km²

Gminy:
Blieskastel, Gersheim, Kirkel, Kleinblittersdorf, Mandelbachtel, St. Ingbert oraz niektóre części miasta Homburg

Rzadkie gatunki zwierząt:
Zimorodek, bóbr, przepłatk aurinia, bocian biały

Rzadkie gatunki roślin:
Liczne storczyki, krzyżownica wapniolubna, jarząb brekinia

Cieki wodne:
Blies, Mandelbach, Bickenalb

Najwyższe wzniesienia:
Betzentaler Berg (402 m), Großer Kahlenberg (401 m)

Najpopularniejsze owoce:
Jabłko, śliwki, tarnina, winogrona, mirabelki

Najpopularniejsze napoje:
Regionalny sok jabłkowy Bliesgau, rodzaj cydru musującego Apfelssecco

Motto:
Kraj storczyków i savoir-vivre'u

Impressum

Wydawca: Saarpfalz-Touristik
Paradeplatz 4
66440 Blieskastel
Niemcy

Telefon: +49 (0) 68 41 / 104-71 74
E-mail: touristik@saarpfalz-kreis.de
Strona internetowa: www.saarpfalz-touristik.de

Prosimy o uwzględnienie, że aktualnie nie udzielamy informacji w języku polskim

Współpraca: Biosphärenzweckverband Bliesgau
(Zrzeszenie na rzecz Biosfery Bliesgau)
Paradeplatz 4
66440 Blieskastel
Niemcy

Telefon: +49 (0) 68 42 / 9 60 09-0
E-mail: info@biosphaere-bliesgau.eu
Strona internetowa: www.biosphaere-bliesgau.eu

Prosimy o uwzględnienie, że aktualnie nie udzielamy informacji w języku polskim

Interesują Cię najbliższe wydarzenia? Sprawdź kalendarium na stronach:
www.biosphaere-bliesgau.eu/veranstaltungen
www.saarpfalz-touristik.de/erlebnisse/veranstaltungen

Na większość wydarzeń można dotrzeć transportem publicznym.

start-werbeagentur.de

Nasza biosfera Bliesgau. Nasza ojczyzna. Nasza odpowiedzialność.

Nasze podejście do kształtowania świata wymaga zmiany. Zużywamy bowiem zbyt wiele zasobów naturalnych i surowców. Więcej, niż jest się w stanie odnowić. Więcej, niż Ziemia potrzebuje do regeneracji. A także więcej, niż potrzebujemy do pełnego zaspokojenia naszych życiowych potrzeb.

Każdy z rezerwatów biosfery położonych na terenie Niemiec chroni swój krajobraz kulturowy oraz pomaga zachować i rozwijać cenny biotop zajmowany przez człowieka i naturę. W ten sposób dbają one o równowagę pomiędzy gospodarką człowieka, cyklicznymi procesami w przyrodzie i tworzeniem wartości regionu. W niemieckich rezerwach biosfery to właśnie natura i gospodarujący człowiek zajmują centralne miejsce. Rolnictwo, rzemiosło, kultura, leśnictwo, rozwój osadnictwa, sprawy społeczne, turystyka, transport – wszystkie te dziedziny powinny rozwijać się pozytywnie w zgodzie z naturą.

Tworzenie dobrych warunków życia.

Właśnie to jest celem utworzonych w różnych miejscach globu 714 rezerwatów biosfery. Chronią, zachowują i rozwijają one różnorodność otaczającego nas świata. Dla ludzi, zwierząt i roślin. Każdy rezerwat biosfery stanowi region wzorcowy. Jednym z nich jest również nasz Rezerwat Biosfery Bliesgau.

Nasza samoświadomość.

Kochamy obszar biosfery Bliesgau – ludzi, bogactwo przyrodnicze, krajobraz kulturowy, historię, miasta i wioski – ponieważ to nasza mała ojczyzna. Czujemy się odpowiedzialni za utrzymanie i zrównoważony rozwój naszej przestrzeni życiowej. Działamy.

Więcej informacji na stronie: www.biosphaere-bliesgau.eu



Markus Daxvo



Saarpfalz-Touristik, Eike Dubois

Biosfera zaangażowania społecznego. Dla człowieka i natury.

Coraz więcej regionalnych zakładów i przedsiębiorców z obszaru turystyki, rolnictwa, przemysłu drzewnego, handlu detalicznego, aktywności na łonie natury i edukacji ekologicznej dobrowolnie zobowiązuje się do wspierania realizacji celów, dla których tworzy się rezerwaty biosfery. Jako certyfikowani partnerzy przekazują oni turystom wiedzę o obszarze chronionym i prowadzą swoją działalność w ekologiczny sposób.

Partner

Więcej informacji na stronie:

www.biosphaere-bliesgau.eu/partner



Biosfera smaku. Produkty dobrej jakości.

Bliesgau zachwyca nie tylko bogactwem krajobrazu i różnorodnością świata natury, ale też sztuką kulinarną i kulturą jedzenia. Świeże produkty regionalne są przetwarzane profesjonalnie.

Przewodnik po zakupach w Bliesgau informuje o dystrybutorach wyrobów regionalnych, wytwórcach, zakładach przetwórstwa spożywczego, sklepach i lokalach gastronomicznych. Regał wypełniony specjalnościami z Bliesgau można znaleźć w ponad 50 punktach naszego regionu, a oddani swojej pracy kucharze korzystają z lokalnych produktów nie tylko przy przyrządzaniu typowych potraw regionalnych, ale też dań w stylu nouvelle cuisine.

Więcej informacji na stronie:

www.biosphaere-bliesgau.eu/produkte



Eike Birkelbach



Saarpfalz-Touristik, Manuela Meyer

Biosfera przemysłanych rozwiązań. Komunikacja przyjazna dla klimatu.

Przez teren Bliesgau przebiegają dwie linie kolei regionalnej i jedna linia kolei miejskiej, które łączą 13 stacji kolejowych w obrębie rezerwatu z pobliskimi miastami: Saarbrücken, Homburg, St. Ingbert oraz Zweibrücken, a czas pomiędzy kursami wynosi maksymalnie godzinę. Codzienną ofertę komunikacyjną uzupełniają linie autobusowe „Autobus biosfery” 501 odjeżdża codziennie i z godzinną częstotliwością z leżącego na północy Homburgu w kierunku leżącej na południu, niedaleko francuskiej granicy, miejscowości Kleinblittersdorf. Tam można przesiąść się na kolej miejską jadącą w kierunku Saarbrücken lub Sarreguemines.

Rozkład jazdy jest dostępny na stronie www.saarfahrplan.de i w aplikacji saarVV.

saarVV Call- & Abo-Center w Völklingen
tel.: +49 (0) 68 98 / 500 4000, e-mail: service@saarVV.de
pon. – sob.: 6:00 – 19:00, niedziele i święta: 8:00 – 18:00



Saarpfalz-Bus



Tourismus Zentrale Saarland, Markus Gloger



Blieskastel

Lokalne punkty informacyjne.

Punkt Informacji Turystycznej i Punkt Informacji o Rezerwacie Biosfery Bliesgau,
Luitpoldplatz 5, 66440 Blieskastel, Niemcy
tel.: +49 (0) 68 42 / 9 26 13 14, e-mail: tourismus@blieskastel.de
www.blieskastel.de/touristinfo

Punkt Informacji Turystycznej w Homburgu, Talstraße 57a, 66424 Homburg, Niemcy
tel.: +49 (0) 68 41 / 10 18 20
e-mail: touristik@homburg.de
www.homburg.de

Punkt Informacji Turystycznej Saarbrücker Schloss,
Schloßstraße 1-15, 66119 Saarbrücken, Niemcy
tel.: +49 (0) 6 81 / 506 60 06
e-mail: touristinfo@rsbr.de
www.regionalverband-saarbruecken.de/tourismus

Punkt informacyjny Europäischer Kulturpark,
Robert-Schuman-Straße 2, 66453 Gersheim, Niemcy
tel.: +49 (0) 68 43 / 90 02 11
e-mail: info@europaeischer-kulturpark.de
www.europaeischer-kulturpark.de

Punkt informacyjny Röermuseum,
Homburger Straße 38, 66424 Homburg, Niemcy
tel.: +49 (0) 68 48 / 73 07 77
e-mail: info@roermuseum-schwarzenacker.de
www.roermuseum-schwarzenacker.de



Tourismus Zentrale Saarland, Markus Gloger



Saarpfalz-Touristik, Eike Dubois

z mapą atrakcji turystycznych

REGION REZERWATU BIOSFERY BLIESGAU

Dobre pomysły na dobre spędzony czas!

Biosphärenreservat
Bliesgau



Der Saarpfalz-Kreis
Die Saarpfalz-
Touristik

Rezerwat Biosfery UNESCO Bliesgau...

...leży w bezpośrednim sąsiedztwie Lasu Palatynackiego i Parku Krajobrazowego Wogezów Północnych. Choć powierzchnia tego naturalnego klejnotu stanowi tylko jedną ósmą Saary, obszar ten zaskakuje swoją różnorodnością. Południowe tereny Bliesgau są położone na skamieniałym dnie morza, gdzie od wieków człowiek gospodarował w sposób raczej ekstensywny. Rozległe łąki z rozproszonymi drzewami owocowymi, mieniące się kolorami łąki kwietne czy okazałe storczyki – południe jest ostoją wyjątkowo rzadkich gatunków i zachwyca lekko pagórkowatym krajobrazem. Zupełnie inaczej wygląda część północna, gdzie porośnięte lasami bukowymi pasma wzniesień przeplatają się z dolinami i formacjami skalnymi utworzonymi w piaskowcu pstrym. Przez środek regionu przepływa natomiast rzeka Blies, której towarzyszą dzikie, romantyczne łąki zalewowe. Atrakcyjność regionu dopełnia St. Ingbert – średniej wielkości miasto wyróżniające się pozostałościami kultury przemysłowej i ofertą kulturalną.



Jaz na rzece Blies



Kraina storczyków Gersheim



Miasto biosfery St. Ingbert



Muzeum Górnictwa Saary i ogród kwiatowy

Oprrowadzanie po muzeum rozpoczyna się na platformie widokowej wieży Hindenburga, na wysokości 40 m. W wyczerpujący sposób przedstawiono tu tematykę górnictwa węgla kamiennego na terenie kraju Saary. Instalacja podziemna umożliwia zapoznanie się z różnymi metodami obudowy wyrobiska i maszynami, a także pracą górników. W otaczającym muzeum parku znajduje się plac zabaw, dwa stawy oraz bezpłatny park miniatur Gulliver-Welt.



Beeder Biotop

Beeder Biotop jest domem dla wielu gatunków zwierząt. Dobrze czuje się tu także bocian biały, podobnie jak wiele innych ptaków, które zakładają tu gniazda lub zatrzymują się na odpoczynek. Dla zachowania unikatowego charakteru tego terenu do wypasu wykorzystuje się bydło Hecka, bawoły wodne i koniki polskie. Życie zwierząt w ich naturalnym środowisku odwiedzający mogą obserwować z dwóch platform widokowych. Jedną z nich znajduje się przy ulicy Am Sandweg, pomiędzy boiskami sportowymi.



Barokowe miasto Blieskastel

Historyczne centrum miasta jest wpisane na listę zabytków i zaprasza do spacerowania i zwiedzania. Starówka jest pięknym kompleksem barokowym z zachwycającymi budowlami z tamtego okresu, takimi jak plac defilad, fontanna Herkulesa, fontanna Napoleona, dawne domy radców dworu, oranżeria czy kościół zamkowy. Obrazu swojskiej atmosfery dopełniają gwarne kawiarnie, restauracje i lodziarnie oraz prowadzone przez właścicieli butiki i sklepiki.



Europejski Park Kultury

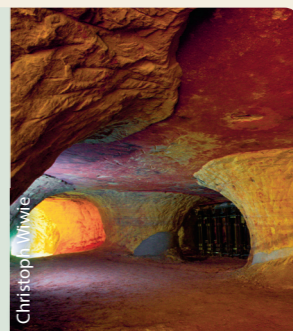
Zajmujący powierzchnię 70 hektarów park archeologiczny oferuje niezliczone atrakcje poświęcone historii galloromańskiej. Najważniejszym obiektem tego niemiecko-francuskiego projektu jest zrekonstruowany kurhan celtyckiej księżnej z Reinheim, w całości udostępniony dla zwiedzających. Oprócz tego na terenie parku znajdują się różne budynki muzealne i wystawowe, rzymski ogród, park krajobrazowy z dużym terenem spacerowym, fundamenty miasteczka z czasów rzymskich wraz z dzielnicą rzemieślniczą, a także termy.

- Légende**
- rezerwat biosfery
 - miejscowość/miasto
 - granica kraju związkowego
 - droga/autostrada
 - linia kolejowa
 - linia autobusów kursujących codziennie
 - linia autobusów kursujących pon. – sob.
 - linia autobusów kursujących pon. – pt.
 - ★ atrakcje przyrodnicze
 - ★ atrakcje kulturalne
 - i punkt informacji turystycznej
 - i punkt informacyjny Rezerwatu Biosfery Bliesgau



Jaskinie Schlossberghöhlen

Wnętrze góry zamkowej pod homburską twierdzą Vaubana krywa tajemniczy świat jaskiń Schlossberghöhlen, powstałych w wyniku wydobywania piaskowca pstręgo i będących największym tego typu kompleksem w Europie. Odkryjesz tu pełne przygód korytarze, imponujące grotty z kopułami, natkniesz się na pajaki jaskiniowe czy ślady przedstawiciela jednego z najmniejszych gatunków dinozaurów, a także poznasz historię „białej damy”.



Zamek Kirkel

Zamek Kirkel był w średniowieczu okazałym symbolem władzy szlacheckiej. Dzisiaj jest symbolem gminy Kirkel. Zamek został wzniesiony jako gród hrabisk. Do dzisiejszych czasów zachowała się jego okrągła wieża, z której roztacza się piękny widok na okolicę. Latem, podczas festiwalu Kirkeler Burgsommer, w przysamkowej wiosce rzemieślników panuje duże życie. Odwiedzając ją, można zaznać namiastki życia w epoce rycerzy. U stóp twierdzy znajduje się muzeum regionu i historii zamku, w którym plastycznie ukazano codzienność pracowników dworków z Kirkel.



Muzeum Rzymskie

Starożytni Rzymianie także kochali spędzać czas w towarzystwie i wstępowali na kielszeczki wina do szynkarza o imieniu Capitolinus. W skansenie osady rzymskiej, zlokalizowanej w dzielnicy Homburga – Schwarzenacker, można zobaczyć m.in. jego gospodę. W tym miasteczku kupieckim osiadł także okulista, który leczył naszych przodków. Inne perełki to np. rzymska piwnica filarowa, rzymska ulica handlowa czy świątynia Merkurego.



Kraina storczyków Gersheim

Można tu spotkać prawie połowę wszystkich gatunków storczyków, które występują w Niemczech, jak również inne rzadkie rośliny i zwierzęta. Ścieżka storczyków obejmuje dziesięć stacji z objaśnieniami, dlaczego dane gatunki występują akurat tutaj i jak można dbać o ich naturalne środowisko. Polecamy odwiedzić ten rejon w głównym okresie kwitnienia, który trwa od maja do połowy lipca. Ścieżka storczyków bierze swój początek w miejscowości Lachenhof, pomiędzy Gersheim a Herbitzheim.



Wycieczki piesze i rowerowe.

Świetliste lasy, sekretne sadzawki, urokliwe ścieżki, szmerzące strumienie i dziewicze skały – zapraszamy do wędrówek po doskonale przygotowanych szlakach i ciekawych ścieżkach tematycznych Rezerwatu Biosfery Bliesgau. Zaliczają się do nich także takie szlaki, jak: „Szlak Biesiadny Kirkel – Kirkeler Tafeltour”, „Szlak Zamkowy – Schlossbergtour”, „Szlak Huty – Hüttenwanderweg”, „Szlak Biesiadny Kirkel – Bliesgau Tafeltour”, „Szlak graniczny rzeki Blies – Blies-Grenz-Weg”, „Ścieżka storczyków – Orchideenpfad” i „Ścieżka turystyczna Ekologiczny Plecak – Erlebnisweg Ökologischer Rucksack”.

www.saarpfalz-touristik.de/erlebnisse/wandern

Miłośnicy wycieczek rowerowych mogą przemierzyć Rezerwat Biosfery Bliesgau np. trasą z północy na południe wzdłuż rzeki Blies. Trasa „Glan-Blies-Weg” liczy 135 km i została wyróżniona 4 gwiazdkami, a z jej perspektywy doskonale można podziwiać uroki regionu. Oprócz popularnej kilkunastopowej trasy rowerowej w Rezerwacie Biosfery Bliesgau wytyczono też wiele pętli rowerowych.

www.saarpfalz-touristik.de/erlebnisse/radfahren

